

# **ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО КОМПЛЕКСУ «ДІАЛОГ NIBELUNG» ДЛЯ НАВЧАННЯ АНГЛІЙСЬКОГО ДІАЛОГІЧНОГО МОВЛЕННЯ**

**Стрілець Валентина, доцент кафедри іноземних мов,  
кандидат педагогічних наук**

**Полтавський національний технічний університет  
імені Юрія Кондратюка**

*Розглядаються можливості програмного комплексу «Діалог Nibelung» для навчання англійського діалогічного мовлення студентів напряму підготовки «Філологія».*

*Ключові слова: програмний комплекс «Діалог Nibelung», діалогічне мовлення*

Уміння спілкуватися в діалогічному режимі є невід'ємним складником іншомовної комунікативної компетенції майбутніх філологів, які після чотирьохрічного терміну навчання повинні вміти висловлюватися вільно й невимушено, використовувати англійську мову гнучко й ефективно в соціальних і професійних цілях, чітко формулювати власні думки та вдало доповнювати інші [2, с. 93], будуючи діалоги різних функціональних типів в межах тем і ситуацій, окреслених чинною Програмою[2], на рівні С1 (автономний користувач).

Досягнення окреслених цілей вимагає пошуку нових методів навчання і, зокрема, залучення інформаційно-комунікаційних технологій. «Діалог Nibelung» – програмний комплекс, призначений для створення навчального мультимедійного середовища в комп'ютерному класі. Широкий спектр можливостей лінгафонного кабінету, що помітно вирізняє його з-поміж інших освітніх програмних продуктів, дозволяє використовувати його для навчання діалогічного мовлення, значно активізувавши мовленнєву діяльність студентів

Програмний комплекс використовує локальну мережу для зв'язку між комп'ютерами класу. Локальною мережею можуть передаватися аудіо й відео матеріали, текстові документи, а також здійснюватися повне управління персональними комп'ютерами з робочого місця викладача.

Можливості програмного комплексу «Діалог *Nibelung*» для навчання діалогічного мовлення:

- об'єднання студентів у групи й пари;
- передача однакового/різного для кожної пари аудіо чи відео матеріалу;
- надання різноманітних опор: штучних (ключові слова, структурно-мовленнєва схема, функціональна схема, зображення, слайди), природних (карта, розклад тощо);
- одночасна робота в парах усієї групи;
- прослуховування вибраного студента чи пари;
- діалог викладача із студентом;
- запис говоріння студента/пари;
- прослуховування викладачем записаних діалогів студентів;
- організація персональних папок кожного викладача для зберігання записаних діалогів;
- виконання вправ різних форматів (на доповнення, впорядкування, зіставлення) для навчання мовленнєвих зразків, діалогічних єдностей та структури діалогу певного функціонального типу з можливістю реалізувати диференційований підхід, пропонуючи студентам/парам завдання різної складності.

Наведені вище можливості дозволяють реалізувати дві стратегії навчання діалогічного мовлення: «зверху вниз» [3, с. 180] та «знизу вверх» [1, с. 156].

Перша стратегія передбачає такі етапи роботи: представлення діалого-зразка в аудіо чи відео форматі з метою визначення його функціонального

типу, рольових позицій, композиційної структури і, за необхідності, соціокультурних особливостей; перевірка розуміння змісту за допомогою комп'ютерних вправ; фонетичне опрацювання (читання за диктором у ролях, читання без звукового опертя); часткова трансформація діалогу з відомими синонімічними мовленнєвими моделями; укладання власних діалогів за варійованими мовленнєвими ситуаціями.

Згідно з другою стратегією студенти навчаються діалогічних єдностей, працюючи в режимах фонограма-студент, викладач-студент, студент-студент, виконують комп'ютерні вправи на засвоєння мовленнєвих моделей; об'єднують засвоєні діалогічні єдності в міні-діалоги, користуючись різними видами опор (можливе прослуховування діалога-зразка); продукують діалоги відповідного функціонального типу за запропонованими викладачем ситуаціями.

Раціональне поєднання спілкування, опосередкованого програмним комплексом «Діалог *Nibelung*», та безпосереднього спілкування, а також вибір стратегії, що відповідає етапу навчання, допоможе викладачу створити оптимальні умови для розвитку діалогічних умінь у студентів-філологів.

#### Список використаних джерел

1. Методика навчання іноземних мов у середніх навчальних закладах: Підручник / кол. авторів під керівн. С. Ю. Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 1999. – 320 с.
2. Програма з англійської мови для університетів / інститутів (чотирирічний курс навчання): Проект / С. Ю. Ніколаєва, М. І. Соловей, Ю. В. Головач та ін. – К.: Координ.-інформ. центр «Злагода», 1999. – 186 с.

3. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс: [пособие для студентов пед. вузов и учителей] / Е. Н. Соловова. – М.: Астрель, 2008. – 238 с.